

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar 2016-2017, los alumnos de Oregon volvieron a hacer las pruebas de aptitud académica Smarter Balanced. Aunque en los últimos dos años no se asignó a ninguna escuela de Oregon una puntuación general, sí se adjudicaron puntuaciones por las categorías de rendimiento académico, incremento académico e incremento académico de las subpoblaciones estudiantiles. Los resultados obtenidos, sobre la base de las pruebas Smarter Balanced, son los siguientes:

- En lengua inglesa, el 41.5% de los alumnos del 3º al 5º grado cumplieron o superaron los estándares estatales.
- En matemáticas, el 31.3% de los alumnos del 3º al 5º grado cumplieron o superaron los estándares estatales.

Las dos puntuaciones son ligeramente inferiores a las del año anterior. Aunque todavía nos queda mucho por hacer, nos complace que hayan aumentado las puntuaciones del incremento académico de las subpoblaciones estudiantiles. Este incremento implica que nuestra labor de

enseñanza a los subgrupos estudiantiles históricamente marginados ha mejorado. El personal de Myers se ha propuesto incrementar el éxito académico de TODOS los alumnos. Para ello, se les dio el año pasado capacitación profesional extraordinaria a los maestros sobre la implantación del plan de estudios y sobre el fomento del buen comportamiento. En el año escolar presente se cumplen dos años de la adopción del nuevo plan de estudios de lectura y de escritura. Agradecemos la colaboración de los padres y de la comunidad escolar. Para apoyarnos, los padres pueden leer con su alumno en casa diariamente, supervisar la realización de tareas escolares, asistir a las reuniones con los maestros, limitar el tiempo dedicado a ver televisión o a los juegos de vídeo y cerciorarse de que el alumno asista puntualmente a la escuela todos los días. Al trabajar unidos garantiremos que los alumnos se preparen para graduarse y para tener éxito en la vida.

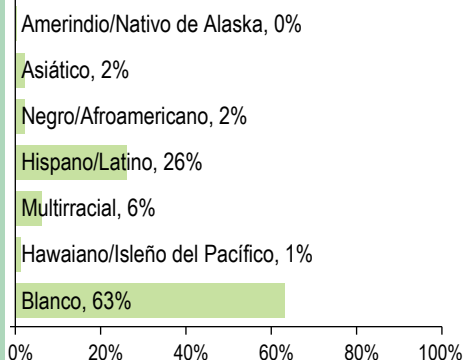
Gracias,

Director/a | Stephanie Makjavich

## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	522	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	346	En desventaja económica	46%
4-5	176	Estudiantes con discapacidades	22%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	18%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	9
Independiente	Escuela 26.0 Oregon 24.0	Asistentes regulares	84.0%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	12.6%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 95  
 Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 5

*(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)*

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.  
 <5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.  
 \*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**El Departamento de Educación de Oregon (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.**

## PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

### RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	52.7	50.6	45.1	49.6	55.7	
Nivel 2	21.5	20.1	22.8	21.4	21.2	
Nivel 1	25.7	29.3	32.1	29.1	23.1	
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	37.7	34.7	31.3	43.6	47.2	
Nivel 2	37.3	33.1	35.0	27.6	28.5	
Nivel 1	25.0	32.2	33.7	28.8	24.3	
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	88.9	75.6	73.8	67.5	66.0	69.3
Cumple	22.2	14.1	6.3	7.2	14.9	15.7
No cumplió	11.1	24.4	26.3	32.5	34.0	30.7

Visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

## RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

### RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>			<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>					
Arte del Inglés	32.1	37.5	41.6	Arte del Inglés	*	30.4	36.7	Arte del Inglés	*	33.8	39.5
Matemáticas	17.0	31.6	32.0	Matemáticas	*	26.6	33.3	Matemáticas	*	26.6	28.9
Ciencia	52.9	55.0	57.7	Ciencia	*	48.8	58.3	Ciencia	*	43.8	50.0
<b>Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés</b>			<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>					
Arte del Inglés	26.5	26.0	32.0	Arte del Inglés	37.5	68.5	76.4	Arte del Inglés	52.1	56.6	62.0
Matemáticas	8.2	23.0	25.9	Matemáticas	25.0	66.7	68.4	Matemáticas	41.1	50.2	53.6
Ciencia	37.5	37.1	40.2	Ciencia	*	73.8	74.2	Ciencia	80.8	75.0	77.9
<b>Estudiantes con discapacidades</b>			<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>					
Arte del Inglés	16.7	23.4	23.2	Arte del Inglés	*	29.0	37.8	Arte del Inglés	49.5	54.1	61.7
Matemáticas	13.0	21.1	18.8	Matemáticas	*	20.2	25.6	Matemáticas	25.7	42.2	45.4
Ciencia	50.0	38.9	34.5	Ciencia	*	40.9	69.4	Ciencia	67.6	64.4	66.7
<b>Migrante</b>			<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>					
Arte del Inglés	15.4	22.4	27.4	Arte del Inglés	30.9	30.9	36.7	Arte del Inglés	42.1	45.2	50.1
Matemáticas	7.7	19.7	19.8	Matemáticas	13.2	25.8	28.5	Matemáticas	35.2	44.9	49.0
Ciencia	*	32.9	33.3	Ciencia	40.9	44.5	47.8	Ciencia	67.4	67.4	71.7
<b>Talentos y Superdotados</b>			<b>Multirracial</b>								
Arte del Inglés	92.3	94.8	>95	Arte del Inglés	35.3	54.7	58.5	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	92.0	95.0	>95	Matemáticas	23.5	47.5	47.2				
Ciencia	>95	97.7	>95	Ciencia	*	71.7	73.9				

## **CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### **PREPARACIÓN ESCOLAR**

- Orientación del kindergarten
- Pruebas diagnóstico de lectura, escritura y matemáticas del kindergarten
- Reunión informativa anual
- Sistemas para fomentar la conducta positiva en toda la escuela
- Programa de prevención del abuso y acoso en la escuela
- Se dan 120 minutos semanales de educación física
- Lecciones de asesoramiento del consejero escolar
- En la encuesta realizada en diciembre del 2016, el 99% del alumnado indicó que Myers es un buen centro docente

### **APOYO ACADÉMICO**

- Los maestros colaboran y emplean los datos disponibles para mejorar las lecciones
- Apoyo en inglés para los que están aprendiendo este idioma
- Programa de educación especial para los alumnos con discapacidades de aprendizaje
- Intervenciones docentes para los alumnos que tengan dificultades
- Programa complementario de lectura y matemáticas por computadora antes de las horas de clases para los alumnos que tengan dificultades en estas materias

### **ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

- Instrucción concebida para satisfacer las necesidades individuales de los alumnos
- Lecciones del programa de doble idioma (inglés y español)
- Se hace hincapié en la preparación para la universidad y la formación profesional
- Programa de alumnos talentosos y superdotados
- Diversos ponentes invitados a las aulas y asambleas
- Asambleas de formación del carácter llamadas "Myers in Motion"
- Programa de lectura "Formación de lectores a partir de hoy"

### **ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

#### **PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

- Organización de padres y maestros activos que cuenta con un firme apoyo por parte de los padres y voluntarios
- Excursiones didácticas y clases para todos los grados patrocinadas por la organización de padres y maestros
- Concurso de lectura Batalla de los Libros en Oregon
- Feria de ciencias anual
- Consejo estudiantil
- Veladas familiares para los alumnos de doble idioma y sus familias
- Club de atletismo estudiantil

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregon.*